



Este manual contiene información importante relativa a la seguridad para la instalación y el funcionamiento del instrumento. Seguir estrictamente esta información para evitar daños a personas u objetos.



El uso de este instrumento con productos químicos radioactivos está terminantemente prohibido.



Mantener el instrumento resguardado del sol y de la lluvia. Evitar salpicaduras de agua.



MANUAL OPERATIVO PARA "LDSPH PLUS"



ERMES COMMUNICATION
www.ermes-server.com

¡Leer con atención!



Versión ESÁÑOLA

R5 03 19



NORMAS DE LA CE

Directiva de baja tensión



2014/35/UE

EMC directiva de compatibilidad electromagnética



2014/30/UE



Notas generales para la seguridad

¡Peligro!

¡Durante una emergencia de cualquier naturaleza donde esté instalado el instrumento es necesario cortar inmediatamente la corriente y desconectar el instrumento de la toma de corriente!

¡Si se utilizan productos químicos agresivos es necesario seguir escrupulosamente la normativa de uso para la manipulación de esta sustancia!

¡Si se instala el instrumento fuera de la CE atenerse a la normativa local de seguridad!

¡El fabricante del instrumento no puede ser considerado responsable por los daños a personas y cosas por la mala instalación o uso equivocado del instrumento!

¡Atención!

¡Instalar el instrumento de modo que sea fácilmente accesible, cada vez que se requiera intervenir en él! ¡No obstruir el lugar donde se encuentra el instrumento!

El instrumento debe ser ensamblado a un sistema de control externo. En caso de carencia de agua, el sistema debe ser bloqueado.

¡La asistencia del instrumento y sus accesorios debe ser efectuada por personal cualificado!

¡Vaciar y lavar los tubos que se utilizan con líquidos agresivos, utilizando los sistemas de seguridad para su manipulación!

¡Leer siempre atentamente las características químicas del producto a dosificar! ¡Particularmente si son agresivos! Utilizar los procedimientos de instalación y manutención más apropiados para el producto utilizado

¡Si no se activa la alarma de Mín./Máx. ni la alarma de máxima dosificación, pueden producirse sobredosificaciones peligrosas!

1. Introducción

LDSPH PLUS es un regulador digital con microprocesador para el pH con lectura y compensación de temperatura y módulo mA opcional (feed forward) . Los principales modos de trabajo son: ON/OFF, proporcional PWM, PWM fij , PID y Water Meter. También está disponible la función FEED FORWARD para el módulo mA.

Escala de trabajo: de 0 a 14 pH.

La información se muestra en un amplio display LCD. Usando un encoder, el instrumento puede ser programado fácilmente. LDSPH PLUS está montado en una caja de plástica IP65. En la versión LDSPH PLUS A si hay un STAND-BY la lectura se bloquea y comienza una limpieza de la sonda si está habilitada al mantenerse el stand-by después de un tiempo establecido en el menú self clean. Al final del stand-by el equipo reinicia tras el restore tim .

Entradas:

- Stand-by
- Flujo
- Nivel pH
- Sonda pH
- Sonda de temperatura
- Contador emisor de impulsos

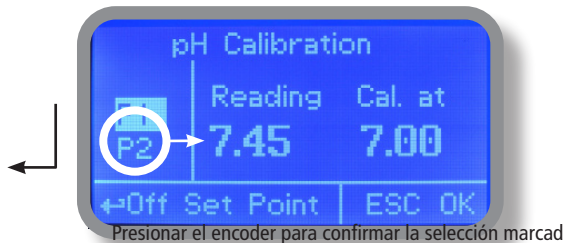
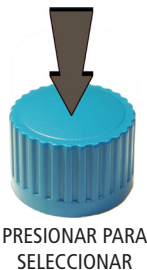
Salidas:

- 2 Salidas Relé (pH)
- 2 salidas proporcionales de impulsos (pH)
- 2 salidas en corriente (pH y temperatura)
- 1 Salida alarma general

2. Encoder

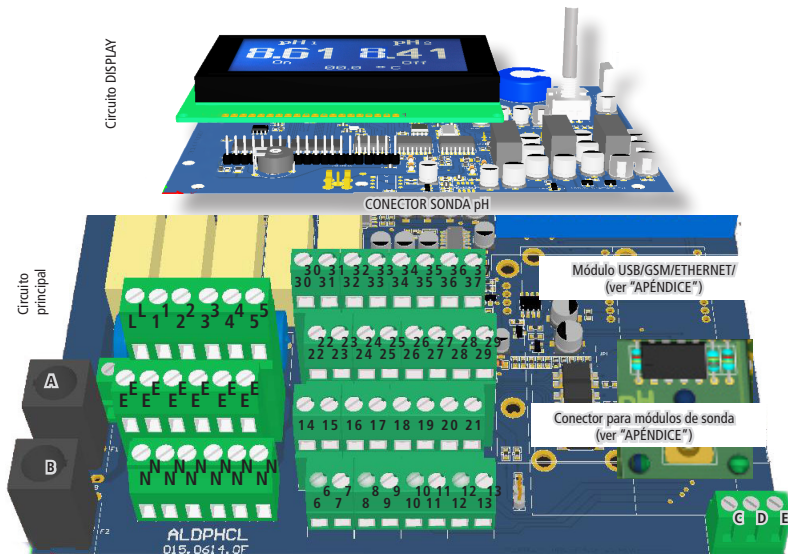
Está ubicado en el lado superior derecho y se usa para el control del instrumento. El Encoder puede girarse en ambas direcciones para seleccionar menús y/o presionarse para confirmar la selección marcada

NOTA: Después de seleccionar el dato, colocarse sobre "OK" y presionar para guardar y salir al menú anterior. Presionar "ESC" para salir sin guardar.



3. Conexiones

Desconectar el instrumento de la alimentación para efectuar la conexión de las sondas y/o las salidas seleccionadas según la siguiente figura



A: Fusible general (6A T)
 B: Fusible instrumento (3.15A T)
 C/D/E: Reservado +5V

L (Fase) – E (Tierra) – N (Neutro): 85 a 264Vac – 50/60 Hz.

1 (Fase) – E (Tierra) – N (Neutro): 85 a 264Vac–50/60 Hz. Salida "RELÉ pH 2" Para dispositivos ON/OFF o PWM

2 (Fase) – E (Tierra) – N (Neutro): 85 a 264Vac–50/60 Hz. Salida "RELÉ pH" Para dispositivos ON/OFF o PWM

3 (Fase) – E (Tierra) – N (Neutro): 85 a 264Vac–50/60 Hz. Salida de alarma

4 (Fase) – E (Tierra) – N (Neutro): 85 a 264Vac–50/60 Hz. Salida "SELF CLEAN" (MÁX. 5A)

5 (Fase) – E (Tierra) – N (Neutro): 85 a 264Vac–50/60 Hz. Salida "CIRCULATOR PUMP" (MÁX. 5A)

6 (Verde) 7 (Marrón) 8 (Blanco) 9 (amarillo): Sonda de Temperatura PT100 (quitar el puente/resistencias antes de instalar la sonda)

11 (-) 10 (+): Contacto de Stand- by

11 (-) 12 (+): Contacto de nivel de pH 1

19 (-) 18 (+): Contacto de nivel de pH 2

14 (Marrón) 15 (Negro) 16 (Azul) 17 (GND) Sensor de proximidad mod. "SEPR" (dejar el puente conectado en los borneros 16 y 17)

21 (GND) 28 (+RS485) 29 (-RS485): RS485 (no MODBUS)

24 (-) 25 (+): Salida "Pulse pH" opto acoplada para bombas series "IS", "MF" o "PLUS"

26 (-) 27 (+): Salida "Pulse pH 2" opto acoplada para bombas series "IS", "MF" o "PLUS"

31 (-) 32 (+): Salida de corriente mA2 para pH

34 (-) 35 (+): Salida de corriente mA4 para Temperatura

31 (-) 30 (+): Salida de corriente mA4 para PID

} Máx carga permitida: 500 Ohm

36 (-) 37 (+): Entrada contador emisor de impulsos WM (Máx. frecuencia de entrada 500 Hz)

Atención: No conecte la alimentación de las bombas dosificadoras en modo PWM.

Atención: Consumo máximo de las salidas de relé en modo PWM: 5 W.

4. Pantalla Principal

En el modo de trabajo normal, aparecerá la siguiente pantalla principal:



La pantalla principal está dividida en 3 zonas.

(1) UNIDAD “pH” es la unidad de medida para la sonda de pH
Este campo puede variar según la sonda seleccionada.

(2) VALOR Estos números son los valores leídos por la sonda
Este campo puede variar según la sonda seleccionada.

(3) ESTADO BOMBAS Este campo indica el estado de las salidas y la actividad del instrumento. Para más información girar el encoder desde la pantalla principal (ver página siguiente).

ÁREA DE MENSAJES DE NOTIFICACIÓN Un mensaje de notificación indica la presencia de un estado crítico . Girar el encoder un giro completo en sentido horario para comprobar los parámetros del instrumento y el estado de las salidas.

*opcional

Mod. LDSPH PLUS A en modo STAND-BY la lectura se bloquea y comienza una limpieza de la sonda (si está habilitada) al mantenerse el stand-by después de un tiempo establecido. Al final del stand-by el equipo reinicia la limpieza el restore time.

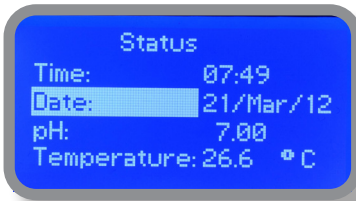
El fondo de la pantalla, si es RGB, cambia de color según la situación del instrumento:

VERDE: funcionamiento normal | GRIS: standby | ROJO: alarma (verificar en status) | AMARILLO: atención (p. ej.: función de retardo de activación de salidas activa).

ATENCIÓN: ¡El término “BOMBA” presente en este manual es usado en el sentido más amplio de “DISPOSITIVO DE DOSIFICACIÓN” conectado al instrumento!

5. Verificación rápida del estado

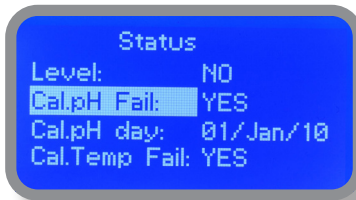
Desde la pantalla principal, girar el encoder un giro completo en sentido horario para comprobar los parámetros del instrumento y el estado de las salidas



Hora Local
Fecha
Lectura sonda de pH
Lectura sonda de temperatura



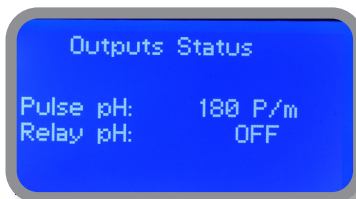
Estado alarma de dosificació
Fallo de la sonda
Estado del contacto de alarma
Estado del contacto FLOW (SEPR)



Estado de nivel del producto en el depósito
Resultado de la última calibración del pH
Fecha de la última calibración del pH
Resultado de la última calibración temperatura



Fecha de la última calibración de la temperatura

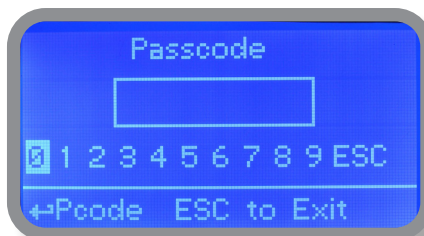
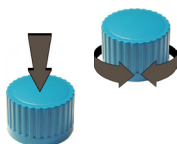


Estado de salidas
(ver CONEXIONES en página 4)

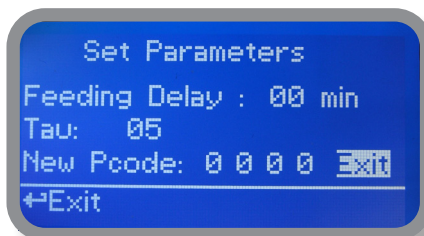
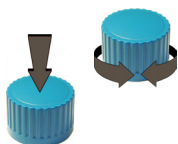
6. Contraseña

Acceder al menú principal "Main Menu", presionar el encoder desde la pantalla principal e introducir la contraseña. En el primer acceso la contraseña a introducir es "0000" (programación por defecto). Presionar el encoder 5 veces para poder acceder al "Main Menu".

De lo contrario, presionar el encoder una vez e introducir la contraseña. Seleccionar los números girando el encoder.



Para programar un nuevo password seleccionar "PARAMETERS" del "Main Menu", seleccionar "New Pcode", presionar el encoder e introducir 4 números. Seleccionar "EXIT" y elegir "YES" para guardar. La nueva contraseña está ahora activa.

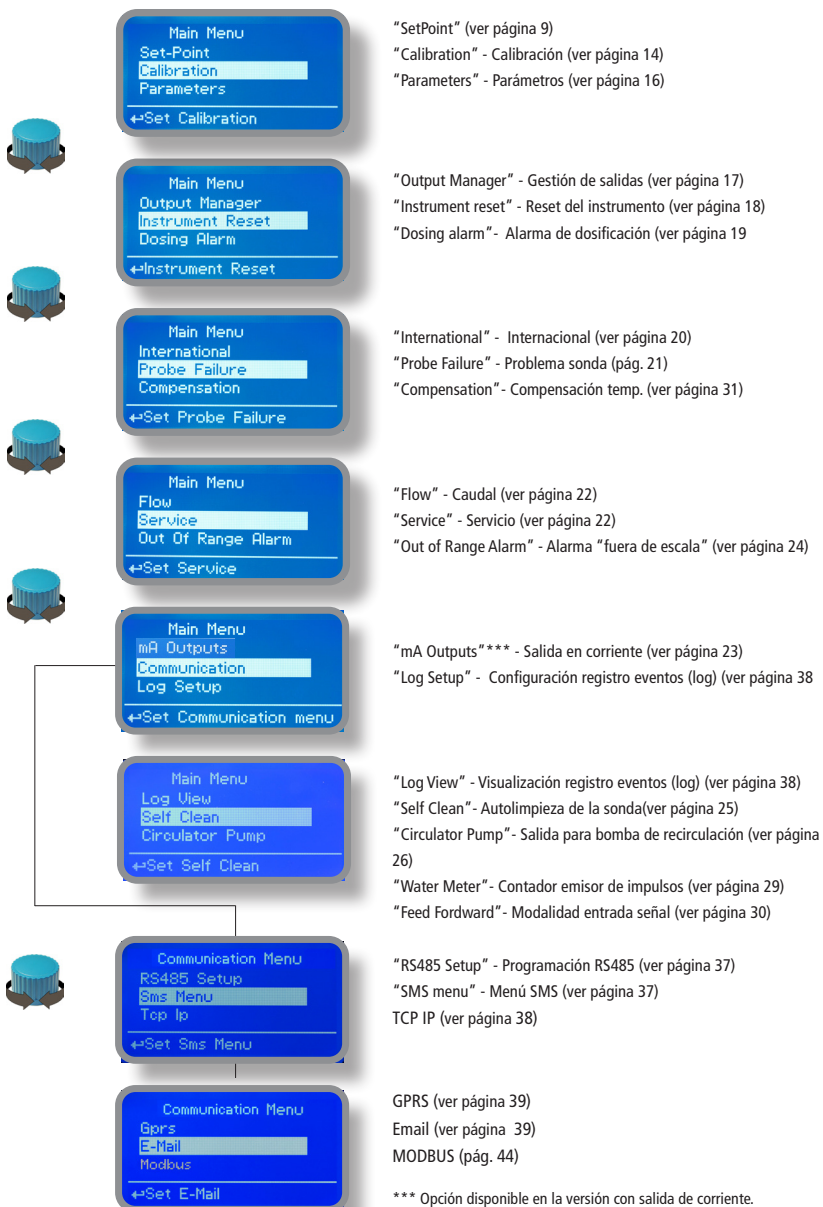


¿Contraseña olvidada?

Tener cuidado de no olvidar la contraseña (si se cambia). En caso de olvido, contactar con el distribuidor para el procedimiento de desbloqueo. La contraseña no es recuperable de ninguna manera.

7. "Main Menu" - Menú principal

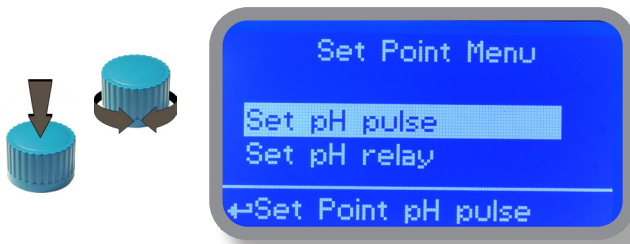
Acceder al "Main Menu" e introducir la contraseña (como se describe en el punto anterior). En el "Main Menu" girar el encoder para desplazarse por las opciones del menú.



8.1 "Set-Point", (On/Off)

Las salidas "pH pulse" y "pH pulse 2" pueden trabajar en ON/OFF, Proporcional (%) o deshabilitado (OFF).

Las salidas "pH relay" y "pH relay 2" pueden trabajar en ON/OFF, Proporcional PWM, PWM fijo o deshabilitado (OFF).

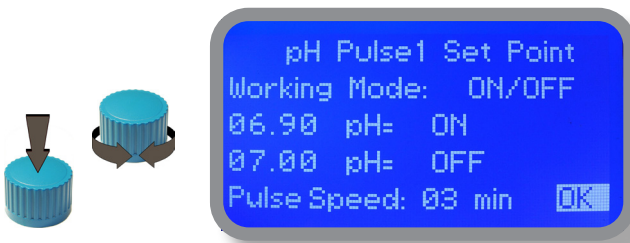


8.1 "Set-Point", pH (on/off)

Este modo de trabajo es programable para todas las salidas de pH.

En el modo on-off se establecen dos valores que habilitaran o deshabilitarán la bomba de pH.

Para seleccionar esta modalidad de trabajo seleccionar con el cursor "working mode". Presionar el encoder para seleccionar.



Pulse Speed: Establecer un valor distinto de 0, la bomba dosificará 1 impulso cada minuto programad .

Modo ON/OFF en la dosificación de SOLUCIÓN ALCALINA

Establecer el valor de pH a 7.00 OFF y 6.90 ON

El instrumento habilitará la bomba del pH hasta que el valor leído sea de 7.00 pH.

A 7.00 pH la bomba permanecerá deshabilitada hasta que el valor leído no descienda a 6.90pH.

Modo ON/OFF en la dosificación de SOLUCION ÁCI A

Establecer el valor de pH 7.00 OFF y 7.10 ON

El instrumento habilitará la bomba del PH hasta que el valor leído sea de 7.00 pH.

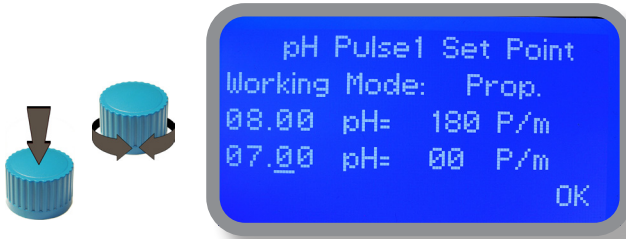
A 7.00 pH la bomba permanecerá deshabilitada hasta que el valor leído no ascienda a 7.10pH.

8.2 "Set-Point", proporcional pH & proporcional water meter (pulse)

Este modo de trabajo es programable para las salidas "pH pulse" y "pH pulse 2"

En el modo proporcional se establece en el instrumento un valor de pulsos por minuto calculado entre 2 valores que regularán la frecuencia de trabajo de la bomba de pH.

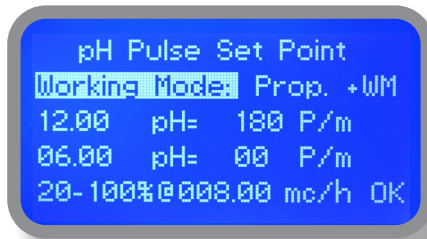
Para seleccionar esta modalidad de trabajo seleccionar con el cursor "working mode". Presionar el Encoder para seleccionar.



MODALIDAD PROPORCIONAL entre 7pH (0 P/m) y 8pH (180 P/m). [P/m: impulsos por minuto]

En este modo de trabajo la bomba de pH se habilitará para valores superiores a 8pH a su capacidad máxima de dosificación (180 impulsos/minuto) y se deshabilitará para valores inferiores a 7pH. Para valores de 7.5pH la bomba estará habilitada con una frecuencia de dosificación de 90 impulsos/minuto. El cálculo se basa sobre 180 impulsos/minuto. Para terminar seleccionar "OK" y presionar el Encoder. El instrumento hará el guardado ("save") de la programación. Presionar sobre "YES" para guardar o sobre "NO" para no guardar.

Proporcional Water Meter



El modo proporcional también se puede configurar en modo PROP + WM. Esta opción le permite ajustar la entrada proporcional basada en el flujo detectado por un contador de agua y los valores porcentuales de trabajo.

por ejemplo: Para valores de lectura de 9 tendremos la salida activa para 90 P/m (50%). Añadiendo la proporcionalidad del contador emisor de impulsos con los parámetros establecidos entre 20% (a 0mc/h) y 100% (a 8 mc/h) obtendremos (por ejemplo) que:

con un flujo de 4 mc/h tendremos un período de actividad de salida de 54 P/m (60% de 90 P/m
60% es el valor intermedio entre 20% y 100% a 4 mc/h

8.3 "PWM" proporcional pH & proporcional Water Meter (relé)

Este modo de trabajo es programable para todas las salidas "relay".

La Modulación de anchura de impulsos, del Inglés "Pulse-Width modulation" o PWM es un tipo de modulación digital en el que la información se codifica en forma de duración en el tiempo de cada pulso de una señal. La duración de cada impulso puede expresarse en relación con el período entre dos impulsos sucesivos, implicando el concepto de "duty cycle" o "ciclo de trabajo". Un "ciclo de trabajo" para 0% indica un impulso de duración cero, en la práctica ausencia de señal, mientras que un valor del 100% indica que el impulso termina cuando comienza el siguiente.

Este modo de trabajo trabaja en base a un tiempo establecido (de 0 a 100 segundos) de activación o desactivación de la salida seleccionada.

Durante el tiempo preestablecido si el valor de lectura tendiese a moverse al contrario del valor programado (On u Off), el PWM regulará la salida de manera temporizada. Una vez alcanzado el valor establecido, el PWM mantendrá la salida en estado On o en estado Off.

Los parámetros a establecer son:

Unidad de lectura +%: tiempo de trabajo respecto al valor establecido. Ej. 0% significa 0 segundos y 100% significa 100 segundo .

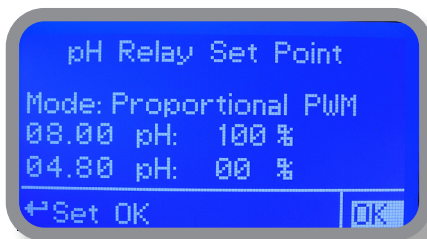
Rango de pH: dos valores de pH entre los cuales trabaja el PWM

Ejemplo: Establecer el primer valor de pH a 8.00 = 100% y el segundo valor de pH a 4.00 = 0%

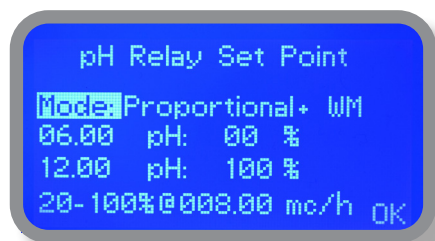
Para un valor de lectura > 8.00 la salida estará permanentemente ON.

Para un valor de lectura < 4.00 la salida estará permanentemente OFF.

Para un valor de lectura de 7.00 de pH la salida estará 25 segundos en OFF y 75 segundos en ON Para un valor de lectura de 6.00 de PH la salida estará 50 segundos en OFF y 50 segundos en ON



Proporcional + Water Meter



El modo proporcional también se puede configurar e modo PROP + WM. Esta opción le permite ajustar la entrada proporcional basada en el flujo detectado por u contador de agua y los valores porcentuales de trabajo.

Por ejemplo: Para valores de lectura de 9 tendremos la salida activa 50 segundos sobre una base de 100 (50%). Añadiendo la proporcionalidad del contador emisor de impulsos con los parámetros establecidos entre 20% (a 0mc/h) y 100% (a 8 mc/h) obtendremos (por ejemplo) que: con un flujo de 4 mc/h tendremos un período d actividad de salida de 30 segundos (60% de 90P / m) y una inactividad de 70 segundos.

60% es el valor intermedio entre 20% y 100% a 4 mc/h

8.4 "PWM" Fijo, pH

Este modo de trabajo es programable para todas las salidas "relay".

La Modulación de anchura de impulsos, del Inglés "Pulse-Width modulation" o PWM es un tipo de modulación digital en el que la información se codifica en forma de duración en el tiempo de cada pulso de una señal. La duración de cada impulso puede expresarse en relación con el período entre dos impulsos sucesivos, implicando el concepto de "duty cycle" o "ciclo de trabajo". Un "ciclo de trabajo" para 0% indica un impulso de duración cero, en la práctica ausencia de señal, mientras que un valor del 100% indica que el impulso termina cuando comienza el siguiente.

Durante el tiempo preestablecido si el valor de lectura tendiese a moverse al contrario del valor establecido (On u Off), el PWM regulará la salida de manera temporizada. Una vez alcanzado el valor establecido, el PWM mantendrá la salida en estado On (con una actividad "pausa-marcha" definida en Ton y Toff) o en estado Off.

Los parámetros a establecer son:

Rango del pH: dos valores de pH entre los cuales trabaja PWM

T On: Tiempo de ON, mientras la salida este activa.

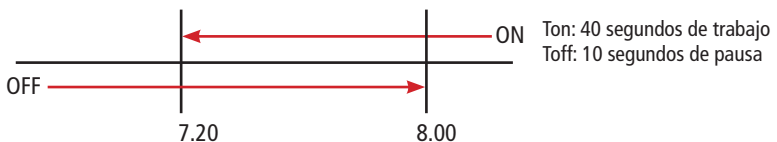
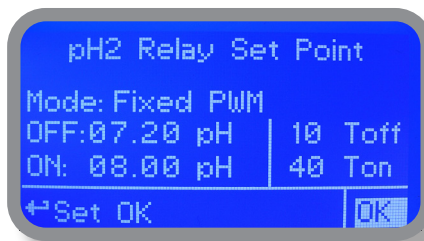
T Off: Tiempo de OFF, mientras la salida este activa.

Ejemplo: Establecer un primer valor de PH (OFF) a 7.20 y el segundo valor de PH (ON) a 8.00 Establecer la actividad de "pausa-marcha" con Toff 10 segundos y con Ton 40 segundos.

Para un valor de lectura de PH > 8.00 la salida estará habilitada (ON) con una actividad de "pausa- marcha" basada en la configuración de Ton y Toff.

Para un valor de lectura < 7.20 la salida permanecerá en OFF.

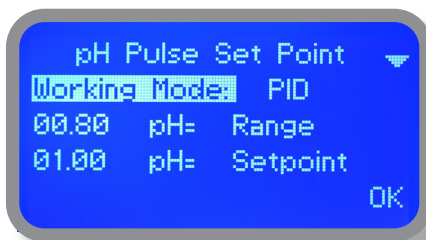
Para valores de lectura intermedios, el modo de trabajo está basado en la histéresis. Una vez alcanza el valor de 7.20 de pH estará permanentemente en OFF hasta que no alcance 8.00 pH.



8.5 "PID", pH

Este modo de trabajo es programable para todas las salidas "pulse" y "relay". El control Proporcional-Integral-Derivativo (a veces traducido como Proporcional-Integrativo-Derivativo, del Inglés Proportional-Integral-Derivative), comúnmente abreviado como PID, es un sistema en retracción negativa muy usado en sistemas de control. Esta modalidad se usa para conseguir y mantener el valor de setpoint establecido limitando al máximo las oscilaciones de la lectura a regular. Para establecer el modo de trabajo PID es necesario configurar los dos menús "SETPOINT MODO PID" y "PID PARAMETERS".

- 1) Seleccionar el modo de trabajo PID para la salida de setpoint deseada de menú SETPOINT.
- 2) Introducir el RANGO, es decir, El valor máximo para el funcionamiento de PID por encima o por debajo del cual (si es pH+ o pH-) se activará automáticamente el modo de trabajo proporcional.
- 3) Establecer el SETPOINT (Punto de consigna) o el valor optimo a conseguir. Mover el cursor sobre "OK" y guardar los datos.



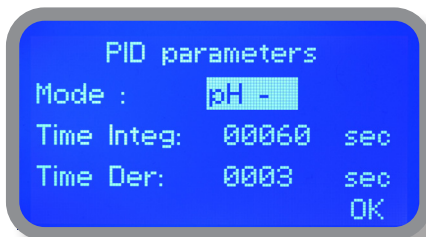
4) Seleccionar la voz "PID PARAMETERS" (Submenú SETPOINT)

- Seleccionar el modo de trabajo + o - (el setpoint se alcanzará partiendo de valores inferiores o superiores al mismo)

- Introducir el tiempo INTEGRATIVO o lo que es lo mismo, el tiempo en segundos necesario para que el instrumento pueda leer una variación en el estado de la instalación. E.g. Al verificarse un cambio en el agua del depósito (aumento del pH), el tiempo integrativo es el periodo necesario para que el instrumento detecte alguna variación. Valor por defecto 60 segundos.

- Introducir el tiempo INTEGRATIVO o lo que es lo mismo, el tiempo en segundos necesario para que el instrumento pueda actuar para una variación en el estado de la instalación. E.g. Estableciendo la actividad de una bomba conectada al instrumento al alcanzar un valor de lectura, el tiempo derivativo es el periodo necesario para que la bomba se active. Valor por defecto 3 segundos.

Mover el cursor sobre "OK" y guardar los datos



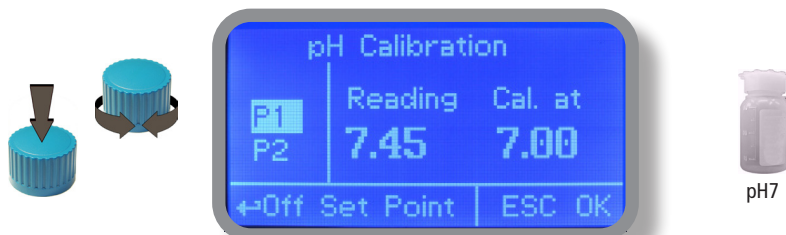
9. "Probe Calibration", pH - Calibración sonda pH

La calibración del pH debe realizarse en dos puntos (P1 y P2) y, por lo tanto, requiere dos soluciones patrón. Las soluciones patrón establecidas por defecto son pH4.00 y pH7.00. Desde el menú "pH compensation" el valor de pH leído puede compensarse a 30°C. En el menú "Menu Calibration" seleccionar "pH probe".



En el ejemplo siguiente la lectura del pH viene tarada usando la solución patrón por defecto.

Atención: Este procedimiento supone que el instrumento está configurado correctamente y conectado a una sonda de pH en funcionamiento. De lo contrario, los resultados pueden no ser fiables.

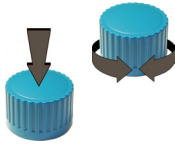


Calibración del punto 1° (P1).

Dentro del menú "pH Calibration" seleccionar "P1" y presionar el encoder para entrar en el primer punto de calibración. Preparar la solución patrón 7.00pH y sumergir la sonda dentro. Esperar que el valor de lectura se estabilice. Poner el valor de la solución en el campo "Cal. at". Para terminar el proceso, llevar el cursor hasta "OK" y presionar para seguir al siguiente paso.

Atención: el valor de la solución tampón puede tener variaciones si la temperatura ambiente es diferente a 20°C. Leer la etiqueta de la solución tampón para mayor información. En tal caso el valor de "pH default" debe ser cambiado.

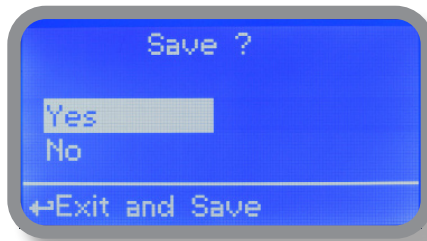
9. "Probe Calibration", pH - Calibración sonda pH



Calibración del 2° punto (P2).

Dentro del menú "pH Calibration" seleccionar "P2" y presionar el encoder para entrar en el segundo punto de calibración.

Preparar la solución patrón de 4.00 pH y sumergir la sonda dentro. Esperar que el valor de lectura se estabilice. Poner el valor de la solución en el campo "Cal. at.". Presionar para confirmar.

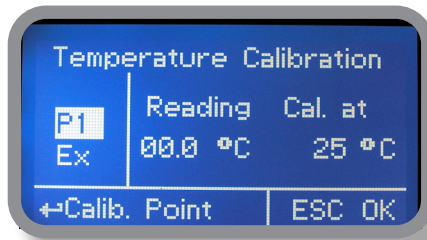


Para terminar el procedimiento, seleccionar "OK" y presionar el encoder. El instrumento pedirá guardar los datos ("Save"). Presionar "YES" para guardar o "NO" para no guardar.

Atención: el valor de la solución tampón puede tener variaciones si la temperatura ambiente es diferente a 20°C. Leer la etiqueta de la solución tampón para mayor información. En tal caso el valor de "pH default" debe ser cambiado

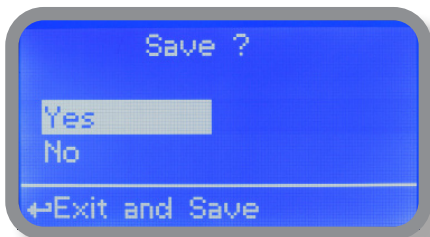
9.2 "Probe Calibration", °C - Calibración sonda de Temperatura

Para realizar correctamente este proceso será necesario un termómetro profesional. Desde el menú de calibración seleccionar "Temp probe".



Nota: Este procedimiento presupone que el instrumento está correctamente configurado. Particularmente, la sonda de temperatura PT100 debe estar instalada en su alojamiento definitivo en el sistema. De lo contrario, los resultados pueden ser incorrectos.

Una vez conocida la temperatura con el termómetro, modificar el campo "Cal. At" con el valor en grados, después confirmar presionando el encoder.



Para finalizar la calibración, situar el cursor sobre "OK" y presionar para efectuar o no el guardado. Si durante la calibración sucede algún tipo de error, el instrumento mostrará un mensaje y solicitará una nueva calibración, cancelar el proceso o volver a los parámetros de fábrica.

10. "Parameters" - Parámetros

Desde el menú principal, seleccionar "Parameters. Desde este menú es posible:

- Retardar el inicio de la dosificación de la bomba (hasta 60 minutos)
- Cambiar la contraseña por defecto.



Feeding Delay (Inicio retardado de la dosificación).

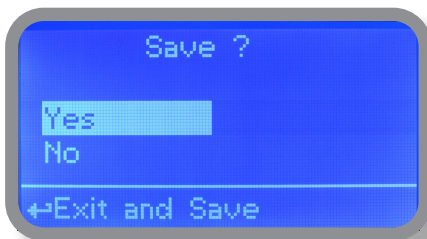
Situar el cursor sobre "Feeding Delay" y presionar para seleccionar. Elegir un valor entre 0 (desactivado) y 60 minutos (máximo tiempo elegible). Esta función puede ser utilizada para retardar en el arranque de las bombas. El inicio retardado se activa al encendido del instrumento

Tau.

Si el valor leído por la sonda cambia rápidamente, aumentar el valor de TAU para estabilizarlo. El valor por defecto es de 05; el valor máximo programable es de 30.

New Pcode.

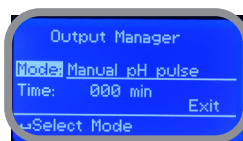
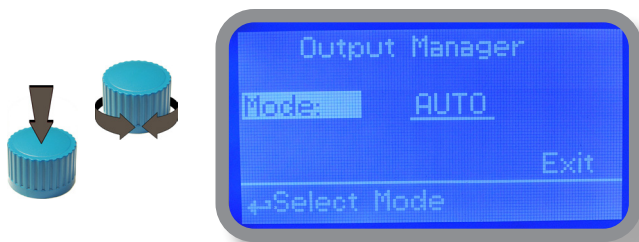
Ver página 10.



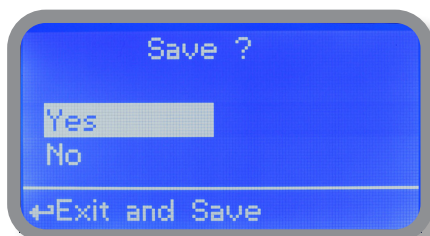
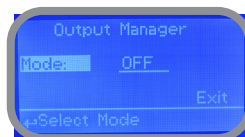
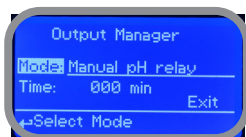
Para finalizar, seleccionar "OK" y presionar el encoder. El instrumento solicitará el guardado ("SAVE") de los datos. Presionar sobre "YES" o sobre "NO" para efectuar o no el guardado.

11. "Output Manager" - Gestión de las salidas

Desde el menú principal seleccionar "Output Manager". Este menú nos permite activar manualmente todas las salidas por un tiempo establecido. Seleccionar "AUTO" para trabajar en modo operativo normal. Seleccionar "OFF" para deshabilitar permanentemente las salidas.



Colocar el cursor sobre "MODE" y presionar para seleccionar la salida deseada. Situar el cursor sobre el campo "TIME" y presionar el encoder. Seleccionar un tiempo de trabajo entre 0 (deshabilitado) y 199 minutos. Situar el cursor sobre "EXIT" y presionar el encoder.



Seleccionar "YES" para guardar los cambios. Saliendo de este menú, comenzará una cuenta atrás para la salida seleccionada. Para interrumpir esta cuenta atrás, volver al menú "Output Manager" y seleccionar "AUTO". Usar esta función para el cebado.

Al terminar la cuenta atrás, la salida volverá automáticamente al estado precedente.

12. "Instrument Reset" - Reset instrumento

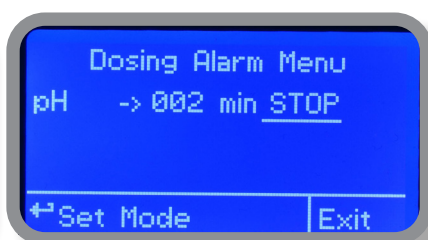
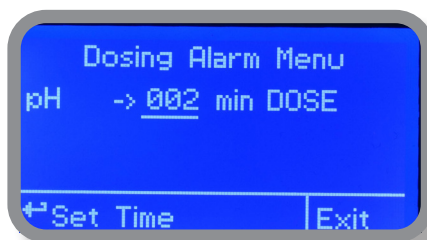
El menú "Instrument Reset" permite al usuario restaurar distintos parámetros (canal, temperatura, instrumento y setpoint). Presionar el encoder para seleccionar el parámetro a restaurar (es posible realizar una selección múltiple) y colocarlo en "ON", presionar de nuevo, colocarse sobre "OK" y presionar para confirma . El instrumento volverá al menú principal "Main Menu" y los valores serán restaurados.



13. "Dosing Alarm" - Alarma de Dosificació

Usar esta opción para establecer un tiempo máximo entre el cual la bomba debe regular el setpoint.

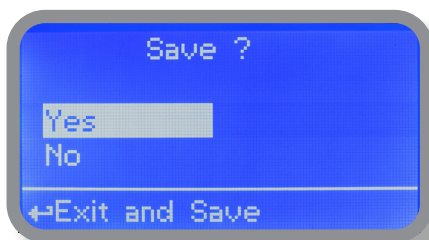
Si al finalizar el tiempo programad , las bombas continúan dosificand , a través de este menú, es posible pararlas o hacer que aparezca un mensaje de alarma. Es posible deshabilitar esta función seleccionando "OFF" en lugar de los minutos. La alarma de dosificación podrá establecerse para una o todas las bomba .



EJEMPLO:

Establecer el stop de la bomba de Cloro si al terminar el tiempo establecido no se ha llegado al valor del setpoint.

Presionar el encoder, establecer el tiempo, moverse al campo "DOSE"/"STOP" y seleccionar "STOP". El tiempo puede establecerse de 0 a 100 minutos. Al terminar, mover el cursor sobre "EXIT" y presionar el encoder.

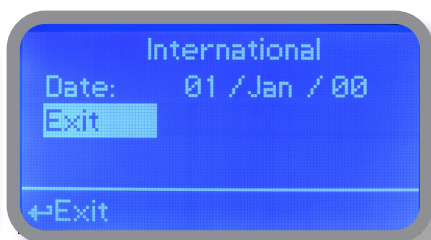
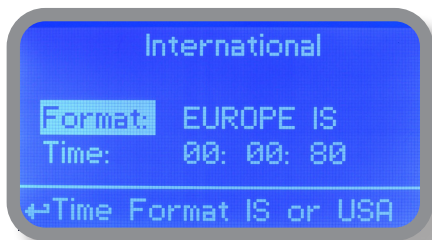


Para finaliza , seleccionar "OK" y presionar el encoder. El instrumento solicitará el guardado ("SAVE") de los datos. Presionar sobre "YES" o sobre "NO" para efectuar o no el guardado.

14. "International" - Internacional

Este menú permite establecer los parámetros internacionales para:

- El formato hora/fecha (Europeo o EE.UU.);
- La hora
- La fecha
- El idioma



Format.

Esta opción modifica el formato hora / fecha (Europea o Americana). Ver la tabla para las diferencias.

EUROPE IS (Estándar Internacional)	USA
Fecha (DD/MM/YY)	Fecha (MM/DD/YY)
Hora 24h	Hora AM / PM
°C	°F

Time.

Establecer la hora local a través de esta opción

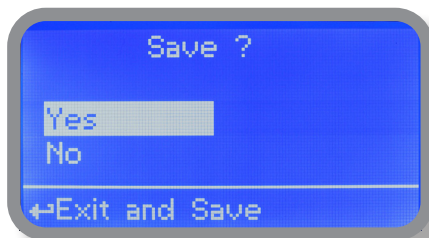
Date.

Establecer la fecha a través de esta opción.

Language.

Establecer el idioma a través de esta opción

Al finaliza , mover el cursor hasta EXIT

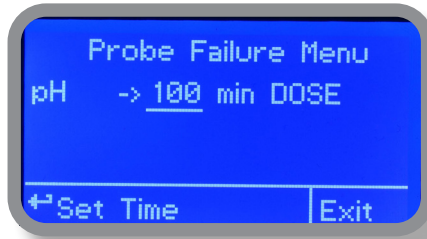


Para finaliza , seleccionar "OK" y presionar el encoder. El instrumento solicitará el guardado ("SAVE") de los datos. Presionar sobre "YES" o sobre "NO" para efectuar o no el guardado.

15. "Probe Failure" - Fallo de la sonda

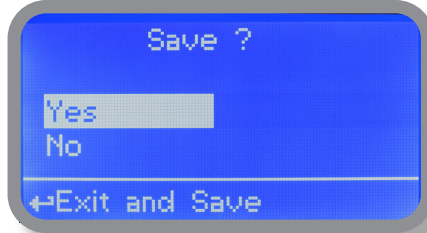
Este menú permite establecer un tiempo de control de la sonda. Si el valor de la lectura de la sonda permanece fijo por un tiempo establecido, con mucha probabilidad, la sonda se encontrará dañada.

A través de este menú, es posible parar las bombas o hacer que aparezca un mensaje de alarma ("Probe Failure"). Es posible deshabilitar esta función seleccionando "OFF" en lugar de los minutos. La alarma podrá establecerse para una o todas las bombas.



EJEMPLO:

Establecer el stop de la bomba de Cloro si al terminar el tiempo establecido, el valor de la sonda, no ha cambiado. Presionar el encoder, establecer el tiempo, moverse al campo "DOSE"/"STOP" y seleccionar "STOP". El tiempo puede establecerse de 100 a 254 minutos. Al terminar mover el cursor sobre "EXIT" y presionar el encoder.

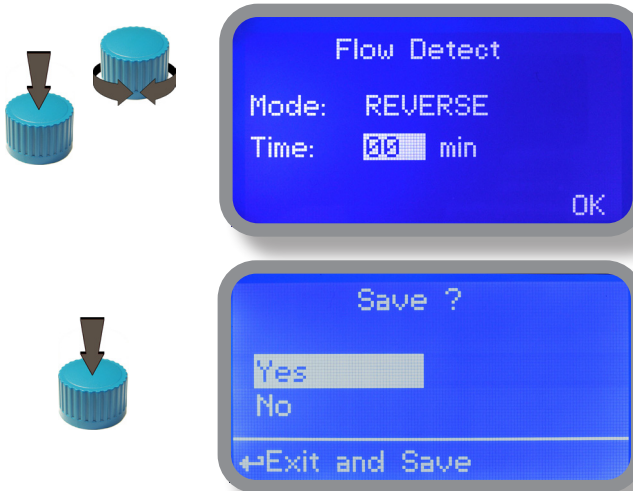


Para finalizar, seleccionar "OK" y presionar el encoder. El instrumento solicitará el guardado ("SAVE") de los datos. Presionar sobre "YES" o sobre "NO" para efectuar o no el guardado.

16. "Flow Contact" - Configuración del contacto de ausencia de flu

El contacto FLOW (conexión pág.4) puede ser habilitado para interrumpir el proceso de dosificación utilizando una lógica tipo N.O. (contacto normalmente abierto) o bien N.C. (contacto normalmente cerrado). Girar el encoder para seleccionar la lógica de funcionamiento más adecuada entre: "DISABLE", "REVERSE" (contacto N.O) o "DIRECT" (contacto N.C).

El contacto FLOW interrumpe el proceso de dosificación durante un determinado inter alo de tiempo al cierre (o apertura) del contacto. Para establecer el intervalo de tiempo girar el encoder sobre "Time:00 min" presionar y girar para modificar el inter alo de (0 a 99 minutos). Presionar de nuevo para confirma .



Para finaliza , seleccionar "OK" y presionar el encoder. El instrumento solicitará el guardado ("SAVE") de los datos. Presionar sobre "YES" o sobre "NO" para efectuar o no el guardado.

17. "Service" - Servicio

Este menú de control no es modificable y muestra la señal de lectura de las sondas y el identificador de instrumento para el LOG con conexión USB, la conexión LAN, GPRS o WIFI (si el dispositivo está conectado). Presionar "ESC" para salir.



Código de conexión para software ERMES (a través de USB)
Código de conexión para software ERMES (a través de LAN)

18. "Log Setup" - Configuración registro eventos (log)

Habilitando el Log, se registrará la actividad del instrumento en presencia de una alarma (caudal, nivel, fuera de escala, etc.)

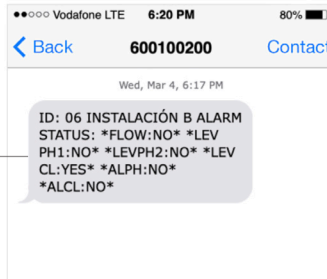


Para habilitar el Log, seleccionar "Mode: Disable" y modificar el valor a "Mode: Enable"

En el campo "time" establecer la hora de inicio (hh:mm).

En el campo "Every" establecer la frecuencia con la que se efectúa el guardado de datos (hh:mm).

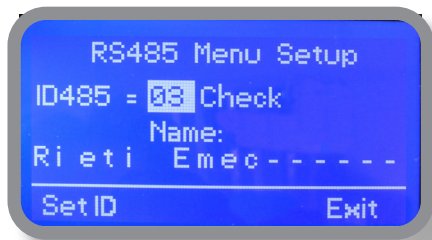
Número y nombre ID que aparece en un SMS enviado por el instrumento



19. "RS485 Setup" - Configuración RS485

Establecer un número ID (ID 485 =01) y un nombre. Antes de usar las funciones de comunicación avanzadas (p.ej. servicio de alarmas vía SMS o comunicación remota).

Si el número ID ya está asignado, aparecerá un mensaje de error. En tal caso, seleccionar otro número.



20. "mA Outputs" - Salidas mA

SOLO PARA VERSIONES DE INSTRUMENTOS CON SALIDA DE CORRIENTE.

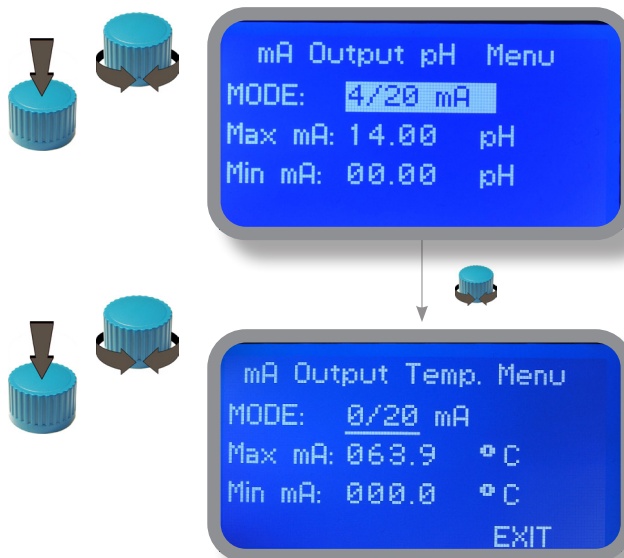
Configurar la salida de corriente (mA) para los canales de pH Cloro y Temperatura. Configurar para cada canal

- **MODE:** salida de corriente 0-20 mA ó 4-20 mA.

- **Máx. mA:** Máximo valor de lectura de la sonda a 20 mA.

- **Mín. mA:** Mínimo valor de lectura de la sonda a 0 ó 4 mA.

- **Disable/ Enable on alarm:** Activa o desactiva la salida en condiciones de alarma (Flujo, nivel, sonda, dosificación umbral)



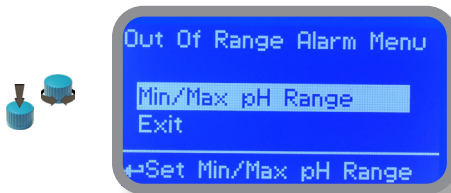
Las salidas disponibles y seleccionables para el PID en modo mA son las establecidas en el menú SETPOINT

Nota: La salida PID será siempre deshabilitada en caso de alarma

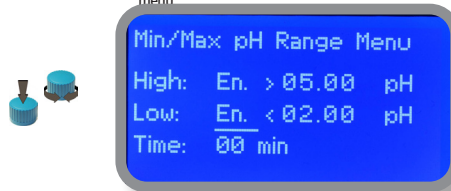
Terminar la configuración seleccionando "EXIT" y presionar para confirmar el guardado: "YES" para guardar, "NO" salir sin guardar.

21. "Out of range alarm" - Alarma "fuera de escala"

La alarma "fuera de escala" ("Out of range alarm") define la escala de lectura de la sonda de cloro (mín./máx.)
Fuera de esta escala, el instrumento interrumpe el proceso de dosificación y envía un mensaje de alarma



Girar el encoder sobre "min./máx.pH Range" para establecer el "fuera de escala" ("Out of range") para la sonda de pH. Presionar para entrar en el menú. "min./máx.pH Range menu"



Seleccionar pH Hi: Dis" y establecer "EN" (Enabled) para habilitar el estatus. Presionar para confirmar y girar para ir al siguiente campo. Establecer el valor de alarma "HIGH".

Repetir el proceso para "pH Low: Dis", y establecer el valor de alarma "LOW".



En el campo "TIME" (máximo 99 minutos) se establece el intervalo de tiempo tras el cual, si permanece la condición de "fuera de escala" del pH se produce la alarma.

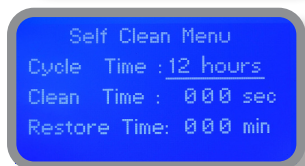
En el campo MODE se establece:

- "DOSE": en estado de alarma "fuera de escala" del pH. La bomba continúa con la dosificación
- "STOP": en estado de alarma "fuera de escala" del pH. La bomba interrumpe la dosificación y se visualiza un mensaje de alarma.

22. "Self Clean" - Limpieza

Para obtener resultados confiables del instrumento es posible conectar un sistema de limpieza (e. g para limpieza de la sonda).

Este menú habilita el funcionamiento de los borneros 4-E-N (ver conexiones)



Las opciones disponibles son:

Cycle Time: Tiempo entre una limpieza y la siguiente (programable de 6 horas a 10 días)



Clean Time: Tiempo necesario para completar la limpieza de la sonda (programable de 0 a 999 segundos)

Restore Time: Tiempo de espera al terminar la limpieza de la sonda para retomar la funcionalidad de lectura (programable de 0 a 999 minutos)



Clean on Alarm: Activación del procedimiento por alarma de umbral (out of range alarm)

Para conocer los valores óptimos consultar al fabricante de la sonda.

21. "Circulator Pump" - Bomba de recirculación

Esta función permite alimentar una bomba para la recirculación de agua dentro de la tubería de muestra aumentando su presión.



Para activar la bomba de recirculación conectada en los borneros 5-E-N (ver conexiones) establecer el instrumento en "ENABLE". Para desactivar, establecer en "DISABLE".

22. Información técnica

Alimentación: 230VAC (85-264 VAC) Escala de pH: 0-14 pH

Temperatura ambiente: -10 – 45° C (14 - 113° F)

Instalación Clase: II

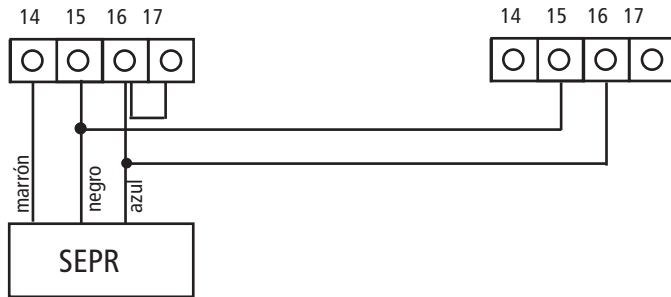
Nivel de contaminación: 2

Temperatura de transporte y embalaje: -10 – 50° C (14 – 122° F)

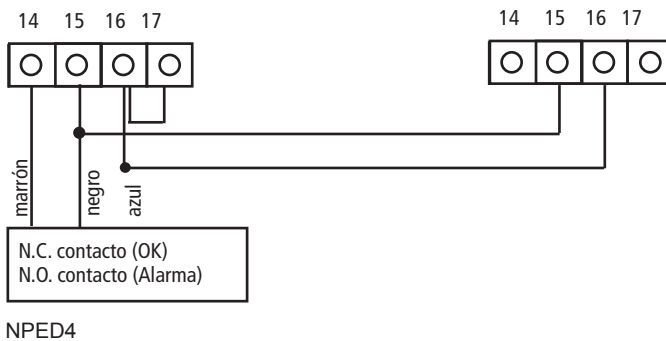
Grado de protección: IP65

23. Configuración SEPR

Configuración del sensor de flujo "SEPR para dos instrumentos

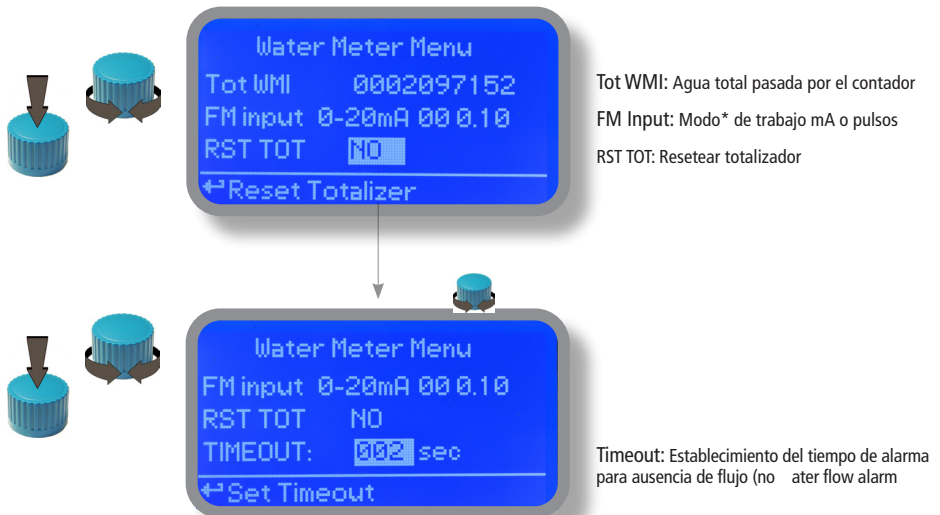


Configuración del sensor de flujo "SEPR para dos instrumentos y un contacto libre de tensión

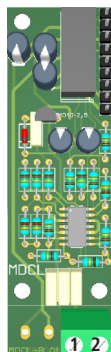


24. "Water Meter"

El menú "Water Meter" permite establecer el tipo de contador conectado en la instalación, leer la cantidad total de litros pasados a través de él, efectuar el reset del totalizador y establecer una alarma de timeout para la ausencia de flujo de agua. La alarma se visualizará en la pantalla de estatus de la pantalla principal en el resumen de la situación de las salidas (ver página 6).



*En este modo de trabajo la entrada de contador puede ser configurada para trabajar con una señal 0-4 o 4-20 mA P/L (pulsos por litro) o L/P (litros por pulso).



Conectar así si se habilita el modo de trabajo mA:

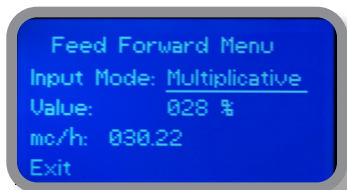
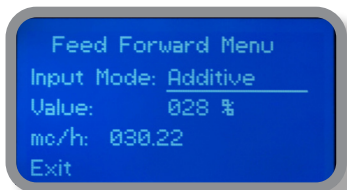
- B. n.1 : hilo rojo (+)
- B. n.2 : hilo negro (-)

25. "Feed Forward", función PID anillo-abierto

El control en anillo abierto (o feed-forward) se basa en un procesamiento de la entrada realizado sin conocer el valor de la salida del sistema controlado, conociéndose algunas propiedades del sistema a controlar.



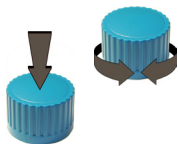
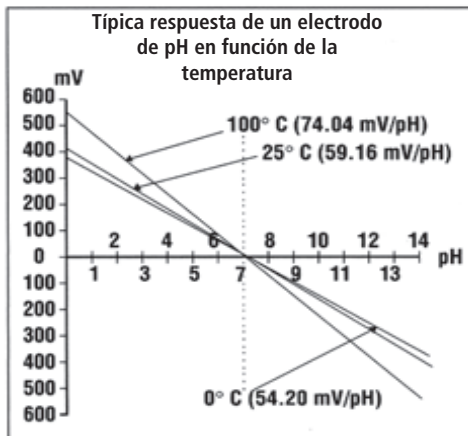
Esta función gestiona todas las salidas del instrumento en base a las variaciones leídas de la perturbación y multiplica (multiplicative) o suma (additive) el valor en relación al valor en % y metros cúbicos hora detectados por el módulo



Porcentaje	Perturbación establecida 0-20 mA valor leído (en mA)	Valor actual de la salida Valor en (p/m)	Nuevo valor			
			Valor del caudal (en mA)	Variación del caudal en %	Variación de la salida Valor en (p/m)	Valor de la salida Valor en (p/m)
0	10	50	15	50	0	50
25	10	50	15	50	6,25	56,25
50	10	50	15	50	12,5	62,5
75	10	50	15	50	18,75	68,75
100	10	50	15	50	25	75
0	10	50	8	-20	0	50
25	10	50	8	-20	-2,5	47,5
50	10	50	8	-20	-5	45
75	10	50	8	-20	-7,5	42,5
100	10	50	8	-20	-10	40

Apéndice "Compensation" - Compensación de la temperatura

La lectura del valor de pH es influenciada por la temperatura del depósito. Seguir la siguiente tabla para determinar la variación del pH respecto a la temperatura si la función de compensación está activada. El valor de pH de referencia es a 25°C.

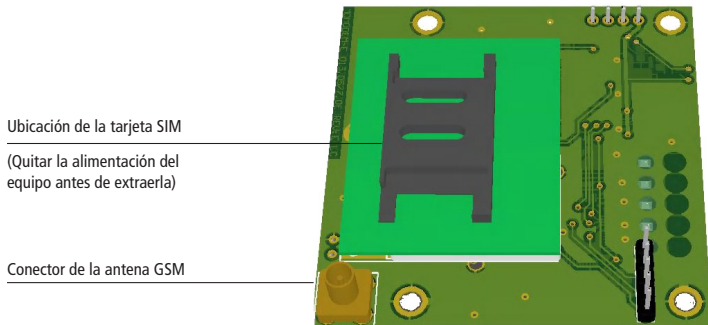


Terminar la configuración seleccionando "OK" y presionar el encoder para confirmar el guardado: "YES" para guardar, "NO" para salir sin guardar.

Apéndice Comunicación HARDWARE – Módulo “SMS/GSM”

En la parte superior de la placa principal hay un conector de cuatro terminales para la instalación del módulo USB, ETHERNET o MODEM. Bajo pedido, podrá ser instalado este módulo por el fabricante.

El módulo SMS/GSM podrá ser configurado para el envío de SMS con la información del instrument .



Para unos resultados óptimos con estas características hay que verificar que:

- La antena no se encuentre cubierta de objetos metálicos o fuentes electromagnéticas;
- El cable no esté pellizcado por puertas, ventanas, etc..
- La antena esté bien fijada
- La tarjeta SIM esté correctamente instalada dentro del porta-SIM, activa y en funcionamiento.
- La ID/ NAME que se haya configurado en el menú “RS485 Setup”. Y en el menú “Out of Range Alarm” .

En el menú principal seleccionaremos “SMS menú” para habilitar el servicio SMS e introducir los números de teléfono que recibirán los mensajes SMS.



Es posible memorizar hasta 3 números. Es posible usar el prefijo internacional “+”, “00” o local. El mensaje se recibirá de este modo: Número ID, nombre ID y estado del instrumento

Para habilitar el envío de mensajes, seleccionar “YES”. Para deshabilitarlo seleccionar “NO”. Girar el encoder a “EXIT” y guardar la programación. Al modificar uno o más campos (“YES”) se enviar un SMS.

- LPH1 ó 2: alarma de nivel PH1 ó PH2.
- LDO: alarma de nivel Oxígeno disuelto.
- FLOW: alarma de fluj .
- AL PH: alarma de lectura sonda pH.
- ALDO: alarma de lectura oxígeno disuelto.

ATENCIÓN: ¡CONFIGURAR ATENTAMENTE LOS VALORES PARA EVITAR MENSAJES NO DESEADOS!

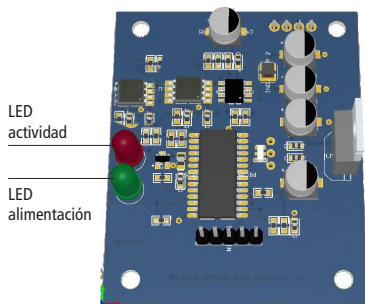
ATENCIÓN: SEGÚN EL CONTRATO CON EL OPERADOR, ESTA FUNCIÓN PUEDE SER DE PAGO.

Apéndice Comunicación HARDWARE – “Módulo USB para datos log”

En la parte superior de la placa principal hay un conector de cuatro terminales para la instalación de un “Módulo USB para datos log”.

El módulo “USB” para datos log registra la actividad del instrumento.

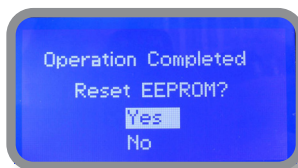
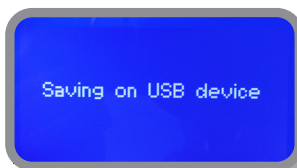
Esta información podrá ser registrada de modo permanente en un Pendrive/USB. Conectaremos este pendrive a un PC, después desde la plataforma “ERMES WEB” se podrán visualizar e imprimir la actividad registrada por el instrumento. Para unos resultados óptimos establecer la ID y el nombre del instrumento en el menú “RS485 Setup”. Para activar los registros log, ir al menú “LOG Setup”.



Insertar el pendrive en el conector USB (lado derecho del equipo) después de su uso, tapan el conector con la tapa protectora

REGISTRAR DE LA ACTIVIDAD DEL INSTRUMENTO EN EL PENDRIVE/USB

Introducir el Pendrive/USB en el conector ubicado en el lado derecho del instrumento. El instrumento guardará los datos en él. Al finaliza, solicitará el borrado de los log del instrumento (EEPROM) (¡atención el pendrive no será formateado!). Girar el encoder hasta seleccionar “YES” para borrar los datos o hasta “NO” para salir sin borrar el log. Esperar 30 segundos al terminar el proceso para desconectar el Pen Drive/USB del conector.



VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS EN EL PEN DRIVE/USB

Para visualizar en el PC los datos descargados del instrumento, ir a la plataforma “ERMES WEB” (www.ermes-server.com). Seguir los pasos para darse de alta.

Apéndice Comunicación - Software

Menú "RS485"

Para poder instalar el instrumento dentro de una red RS485" Es necesario asignar un _ID NUMBER (número ID) único y un ID name (p.ej. Nombre de la instalación). Establecer la ID (de 1 a 30) Seleccionando ID CHECK", cuando se establece el número de ID girar el Encoder y posicionarse sobre "CHECK". Presionar el Encoder y seleccionar "YES" para verificar que el número introducido está libre y no se ha asignado a otro instrumento de la misma red. Verificar que el display visualiza el mensaje "ID OK". Confirmar seleccionando "EXIT". Si varios instrumentos están conectados las ID usadas no estarán disponibles (el display visualizará el mensaje "ID conflict").



Menú "GSM"

El instrumento con el módulo GSM opcional puede generar mensajes SMS a un máximo de 3 números de teléfono. Las opciones configurables son:

SMS1 / SMS2 / SMS3.

Usar el encoder para ingresar los números de teléfono móvil que recibirán los mensajes de alarma SMS. Los números de SMS deben establecerse de acuerdo con el formato local. Por ejemplo: 3391349134. Los espacios vacíos ("-") no se consideran.

Es posible activar el envío de mensajes para cada elemento individual en el submenú "ACTIVE MSG" configurando el elemento elegido como "ON".



- Para evitar MENSAJES NO DESEADOS, configurar cuidadosamente este menú
ATENCIÓN: ENVIAR SMS PUEDE NO SER GRATUITO.

SE PUEDE PAGAR EL TRÁFICO DE DATOS DE SMS, SEGÚN EL CONTRATO CON EL OPERADOR

Apéndice Comunicación - Software

Menú “TCP/IP”

El instrumento se puede administrar de forma remota mediante una conexión ETHERNET estándar (bajo pedido). Para esta configuración se requiere una dirección IP estática o dinámica y un cable Ethernet CAT5. La velocidad de conexión, dependiendo de la red utilizada, es de 10/100Mbps. Ponerse en contacto con el administrador de la red para obtener la dirección IP y los datos de MÁSCARA DE SUBRED. Ingresar los parámetros, mover el cursor a “SAVE” para almacenar, luego a “YES” y presionar encoder para guardar y habilitar la configuración.



Consultar el manual “ERMES WEB” para la instalación y configuración del software

Según la red de configuración, elegir el tipo de configuración “Dinámica” (el instrumento recibirá automáticamente los parámetros de red) o “Estática” (entrada de datos manual).

PROFUNDIZACIÓN: Dirección IP estática e IP dinámica

El Protocolo de configuración dinámica de host (DHCP) es un protocolo que permite que los dispositivos de red reciban la configuración IP necesaria para operar en una red basada en el Protocolo de Internet.

En una red basada en el protocolo IP, cada ordenador necesita una dirección IP, elegida de tal manera que pertenezca a la subred a la que está conectada y que sea única, es decir, que no haya otras computadoras que ya estén usando esa dirección.

La tarea de asignar manualmente direcciones IP a los ordenadores implica una carga significativa para los administradores de red, especialmente en redes grandes o en el caso de numerosos ordenadores que se conectan en rotación solo en horas o días específicos. Además, las direcciones IPv4 (actualmente utilizadas en casi todas las redes del mundo) con el aumento de ordenadores conectados a Internet han comenzado a escasear, disminuyendo la disponibilidad de IP fijas.

DHCP se utiliza principalmente en redes de área local, particularmente a través de Ethernet. En otros contextos, se realizan funciones similares dentro de PPP. El protocolo DHCP también se utiliza para asignar automáticamente al ordenador varios parámetros necesarios para su correcto funcionamiento en la red a la que está conectado. Entre los más comunes, además de la asignación dinámica de la dirección IP, podemos mencionar:

- Máscara de subred
- Puerta de enlace predeterminada
- Direcciones del servidor DNS
- Nombre de dominio DNS predeterminado

Estos parámetros se pueden ingresar manualmente si tiene una dirección IP estática con DHCP manual.

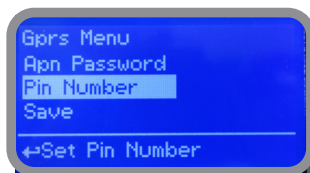
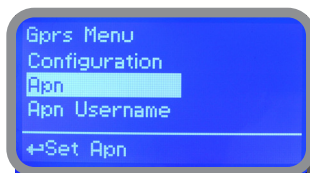
Apéndice Comunicación - Software

Menú “GPRS”

El instrumento se puede gestionar de forma remota a través de un módem GPRS opcional.

Antes de activar este servicio, verificar los siguientes puntos:

- la antena no debe protegerse con objetos metálicos ni colocarse cerca de fuentes de perturbación electromagnética;
- la distancia entre la antena y el instrumento debe estar dentro de los límites de la longitud del cable (aproximadamente 2m);
- el cable no debe ser aplastado en las puertas, ventanas, etc.;
- comprobar la inserción de la SIM en el módem del instrumento, su funcionamiento y cobertura



Consultar el manual “ERMES WEB” para la instalación y configuración del software

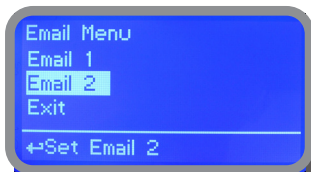
Es posible configurar el instrumento para que se conecte a ERMES para los servicios de control remoto (Seleccionar “ERMES YES” del menú “Configuration”), reciba solo mensajes de advertencia (Seleccionar “ERMES NO” del menú “Configuration”), configurar el APN (nombre del punto de acceso), el nombre de usuario y la contraseña para acceder a la red del operador y el número de teléfono SIM.

Nota: No olvidar deshabilitar la solicitud de PIN de SIM introduciendo el código de desbloqueo en el submenú PIN NUMBER

ATENCIÓN: ENVIAR SMS PUEDE NO SER GRATUITO
SE PUEDE PAGAR EL TRÁFICO DE DATOS DE SMS, REGULADO POR EL CONTRATO DEL OPERADOR

Menú “Email”

Si está instalado el Módulo ETHERNET o GPRS el equipo podrá mandar mensajes de alarma. En el menú “Email” es posible ingresar hasta 2 direcciones de correo electrónico que recibirán las alarmas configuradas en el submenú “ACTIVE MSG” del menú “GSM”.



PROFUNDIZACIÓN: APN

El nombre del punto de acceso o APN es el nombre de un punto de acceso para redes GPRS o UMTS. Un punto de acceso es:

- una red de Internet a la que se puede conectar un dispositivo móvil
- un punto de configuración utilizado para la conexión
- una opción particular que se configura en un teléfono móvil

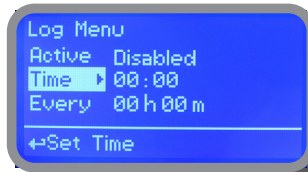
Los APN pueden ser variados y pueden usarse tanto en redes públicas como privadas. Por ejemplo: ibox.tim.it; web.omnitel.it; internet.wind; tre.it

Una vez que el dispositivo está conectado, utilizará el servicio DNS para resolver el proceso de llamada APN, que devolverá la dirección IP real del punto de acceso.

Apéndice Comunicación - Software

Menú “LOG” - Configuración del registro de actividad

Esta función, si está habilitada, permite registrar las actividades del instrumento (fecha, hora, temperatura, alarmas, idioma, totalizador, salidas) durante un periodo establecido (EVERY) a partir de una hora determinada (TIME).



Seleccionar “DISABLE”, girar el encoder y seleccionar “ENABLE”. Ajustar:

TIME: la hora de inicio del registro de datos (log) de los eventos (formato 23h y 59min)

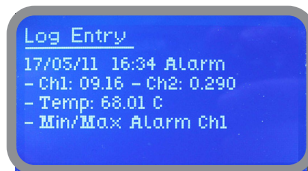
EVERY: frecuencia de registro de datos (log) de los eventos (formato 23h y 59min)

Nota: La gestión avanzada del registro de datos (archivo, gráficos e impresión) es posible mediante el uso del software de comunicación “ERMES WEB” (www.ermes-server.com).

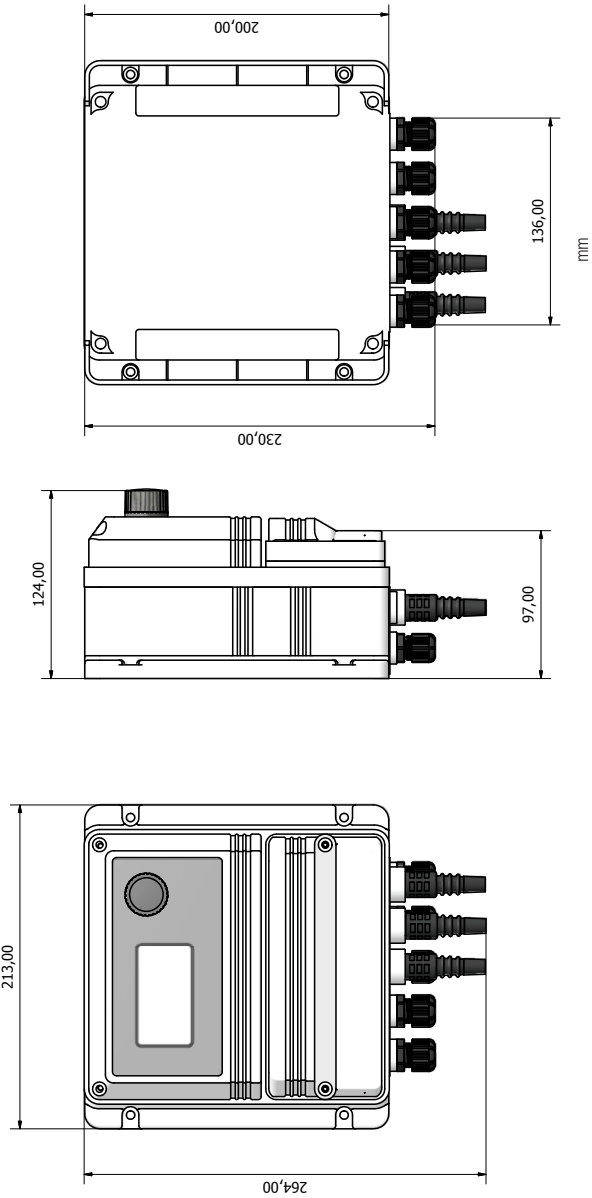
Consultar el manual “ERMES WEB” para la instalación y configuración del software.

Menú “LOG VIEW” - Ver registro de actividad

Para ver las últimas actividades de alarma configuradas en el instrumento, seleccionar este elemento del menú principal.



Apéndice - Dimensiones

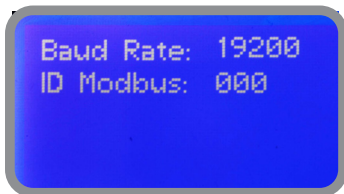


Apéndice Comunicación HARDWARE – “Módulo MODBUS”

El MODBUS es un protocolo de comunicación serie que fue creado en el año 1979 por MODICON (actualmente parte del grupo Schneider Electric) para realizar comunicaciones con equipos PLC. Actualmente es uno de los protocolos de comunicaciones más utilizado en el mundo para dispositivos electrónicos industriales.

A cada periférico que necesita comunicarse a través de Modbus se le asigna una dirección única. Cada uno de estos puede enviar un comando Modbus, aunque generalmente (en serie obligatoriamente) solo un periférico actúa como master. Un comando Modbus contiene la dirección Modbus del periférico con el que desea comunicarse. Solo este último actuará según el comando, aunque los otros periféricos también lo recibirán. Todos los comandos Modbus contienen información de control, que asegura que el comando que ha llegado sea correcto. Los comandos base pueden pedir una RTU para cambiar un valor en uno de sus registros, así como ordenar al periférico que cambie uno o más valores contenidos en sus registros.

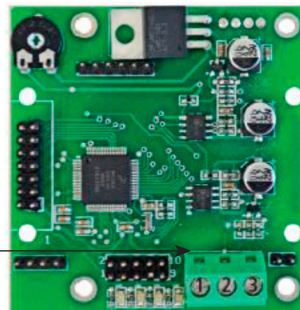
Del menú COMMUNICATION seleccionar MODBUS para acceder. Introducir la velocidad de comunicación en función del PLC. Introducir el ID asignado, el cual debe ser ÚNICO.



¡Para acceder al módulo MODBUS es necesario abrir el instrumento donde se encuentra la alimentación!

¡No hacer conexiones con el instrumentado alimentado!

- 1: GND
- 2: A-RS485 (+)
- 3: B-RS485 (-)



Apéndice – “Módulo WIFI”

En el menú “COMUNICACIÓN” seleccionar WIFI para configurar la conexión inalámbrica en un route . Esperar a que el instrumento realice la búsqueda de redes disponibles. Seleccionar “SCAN” para volver a repetir la búsqueda. Introducir la contraseña tipo WEP/WPA/WPA2 (si es necesario) y esperar la conexión. Una vez conectado, aparece la señal de WIFI. Para obtener una conexión adecuada, instalar el instrumento dentro del alcance de la red WIFI.
Verificar características del router y el procedimiento de instalación para obtener mejores resultado .



ÍNDICE

1. Introducción	3
2. Encoder	3
3. Conexiones	4
4. Pantalla principal	5
5. Verificación rápida del estad	6
6. Contraseña.....	7
7. "Main Menu"	8
8 "Set-Point", pH.....	9
8.1 "Set Point pH" on/off"	9
8.2 "Set Point pH" proporcional.....	10
8.3. "PWM" proporcional pH.....	11
8.4. "PWM" fijo pH	12
8.5. "PID" pH.....	13
9 "Probe calibration", pH– Calibración sonda pH	14
9.1 "Probe Calibration", °C - Calibración sonda temperatura	16
10. "Parameters" - Parámetros	17
11. "Output Manager" - Gestión de las salidas	18
12. "Instrument Reset" - Reset del instrumento	19
13. "Dosing Alarm" -Alarma de dosificació	20
14. "International" - Internacional.....	21
15. "Probe Failure" - Fallo sonda	22
16. "Flow Contact" - Configuración del contacto de ausencia de flu	23
17. "Service" - Servicio	23
18. "mA Outputs" - Salida mA.....	25
19. "Out of range alarm" - Alarma "fuera de escala"	26
20. "Self Clean" - Limpieza.....	27
21. "Circulator Pump" Bomba de recirculación.....	28
22. Información Técnica.	29
23. Configuración SEP	30
24. "Water Meter"	31
25. "Feed Forward", función PID anillo abierto.....	32
Apéndice "Compensation" Compensación de la temperatura.....	33
Apéndice Comunicación HARDWARE – Módulo "SMS/GSM"	34
Apéndice Comunicación HARDWARE – "Módulo USB para datos log"	35
Apéndice Comunicación software.....	36
Dimensiones	40
Apéndice Comunicación HARDWARE – "Módulo MODBUS"	41
Apéndice Comunicación HARDWARE – "Módulo WIFI"	42

FORMULARIO DE REPARACIÓN DEL PRODUCTO EN SERVICIO

ADJUNTAR EL PRESENTE FORMULARIO CON LA NOTA DE ENTREGA

FECHA

REMITENTE

Empresa

Dirección

Teléfono

E-mail

Persona de contacto

Comercial que le atiende

TIPO DE PRODUCTO (ver etiqueta del producto)

Código.....

S/N (número de serie).....

CONDICIONES DEL EQUIPO A REPARAR

Descripción de la instalación/localización

Producto químico dosificado.....

Puesta en marcha (fecha) N° horas de trabajo (aprox.)

SACAR TODO EL LÍQUIDO EXISTENTE DENTRO DE LA BOMBA Y SECARLA ANTES DE EMPAQUETARLA EN SU CAJA ORIGINAL

DESCRIPCIÓN DEL DEFECTO ENCONTRADO

MECÁNICO

Partes desgastadas.....

Roturas u otros daños

Corrosión

Otros

ELÉCTRICO

Conexiones, conectores, cables

Controles de operación (mandos, pantalla, etc.)

Electrónica.....

Otros

PÉRDIDAS/FUGAS

Conexiones

Cuerpo bomba

MAL FUNCIONAMIENTO/NO FUNCIONA/OTRO

.....

.....

Declaro que el equipo está libre de productos químicos dañinos, biológicos y radioactivos.

Firma del almacenista

Sello de la empresa



Eliminación de equipos al final de su vida útil por parte de los usuarios

Este símbolo le advierte que no deseche el producto con los residuos normales. Respete la salud humana y el medio ambiente entregando el equipo desechado a un centro de recolección designado para el reciclaje de equipos electrónicos y eléctricos. Para obtener más información, visite el sitio en línea.



Todo el material utilizado para el instrumento y para este manual puede ser reciclado favoreciendo así el medio ambiente de nuestro planeta. No arrojar materiales dañinos para el ambiente. Infórmese si existen programas de reciclaje en su zona.